



中国国际贸易促进会委员会
官方微信公众号
CCPIT Official QR Code



中国—东盟商务与投资峰会
官方网站
Official Website of
CABIS



中国国际贸易促进委员会广西分会
官方微信公众号
Official WeChat Account of
CCPIT Guangxi Committee



中国国际贸易促进委员会广西分会
广西国际商会官方网站
Official Website of CCPIT Guangxi
Committee and CCOIC Guangxi

中国—东盟商务与投资峰会秘书处
地址:中国广西南宁市白云路6号
邮编:530029
电话:0771-5772851
传真:0771-5772880
电子邮件:cabis@cabis.gov.cn
网址:www.cabis.gov.cn

China-ASEAN Business and Investment Summit Secretariat
Add: No.6 Baiyun Rd., Nanning, Guangxi, P.R.China
Post Code: 530029
Tel: (86) 771-5772851
Fax: (86) 771-5772880
E-mail: cabis@cabis.gov.cn
Website: www.cabis.gov.cn



第22届中国—东盟商务与投资峰会

The 22nd China-ASEAN Business and Investment Summit

(2025)

目录

- 来由 01
- 宗旨 02
- 组织结构 03
- 成果 04
- 第22届中国—东盟商务与投资峰会主题和活动 05
- 第22届中国—东盟商务与投资峰会开幕式 06
- 中国—东盟商界领袖论坛 10
- 越南政府与中国企业CEO圆桌对话会 19
- 中国—东盟商事法律论坛 2025中国仲裁周南宁专场 24
- 中国—东盟商务理事会年会暨工商会主席联席会议 31
- 中国(广西)—“一带一路”共建国家经贸合作座谈会 35
- 中国—东盟人工智能国际合作圆桌会 41
- 2025年中国(北京、广西)—马来西亚贸易投资对接会 46
- 2025年中国(浙江、广西)—印度尼西亚贸易投资洽谈会 51
- 2025中国(广西)—印度尼西亚(南加里曼丹)商务与投资交流会 56
- 2025中国—东盟工商合作交流会 60
- 第22届中国—东盟商务与投资峰会主要成果 63
- 第22届中国—东盟商务与投资峰会媒体报道 71

Contents

- Initiation 01
- Objectives 02
- Organization Structure 03
- Achievements 04
- Theme and Main Events of the 22nd CABIS 05
- Opening Ceremony of the 22nd CABIS 06
- China-ASEAN Business Leaders Forum 10
- The Round-table Dialogue between the Government of Vietnam and CEOs from China 19
- China-ASEAN Commercial Law Forum 2025 China Arbitration Week Nanning Session 24
- Annual Meeting of China-ASEAN Business Council and Joint Meeting of China-ASEAN Leaders of Chambers of Commerce and Industry 31
- Symposium on Economic and Trade Cooperation between China (Guangxi) and BRI Partner Countries 35
- China-ASEAN International Cooperation Round-Table on Artificial Intelligence 41
- 2025 China (Beijing&Guangxi)-Malaysia Trade and Investment Partnering Conference 46
- 2025 China (Zhejiang&Guangxi)-Indonesia Trade and Investment Partnering Conference 51
- 2025 China-ASEAN Business Cooperation and Exchange Conference 56
- 2025 China (Guangxi)–Indonesia (South Kalimantan) Business and Investment Forum 60
- Achievements of the 22nd CABIS 63
- Media Coverage of the 22nd CABIS 71

来由

2003年10月, 中国国务院总理温家宝在印度尼西亚巴厘岛举行的第七次中国—东盟(10+1)领导人会议上提出, 每年在中国举办中国—东盟商务投资峰会, 作为推动中国—东盟自由贸易区建设的一项实际行动。这一建议得到东盟各国领导人的积极响应, 并写入会议的主席声明。

2004年11月, 第一届中国—东盟商务与投资峰会在南宁成功举行。

Initiation

In October, 2003, at the 7th China-ASEAN (10+1) Summit held in Bali, Indonesia, ASEAN leaders responded positively to the proposal made by H.E. Wen Jiabao, Premier of China, which called for the annual convening of China-ASEAN Business and Investment Summit in China, as part of the actual efforts working towards the realization of the China-ASEAN Free Trade Area (CAFTA). This consensus was then voiced in the Chairman's Statement of the summit.

In November, 2004, the 1st CABIS was duly held in Nanning with full success.

宗旨

- 推动中国与东盟的全面经济合作
- 推动中国—东盟自由贸易区建设
- 搭建中国与东盟高层对话平台
- 促进中国与东盟工商界的了解与合作
- 促进政府与工商界之间的交流
- 促进中国与东盟工商界之间的信息交流、业务开拓和市场开发

Objectives

- To promote the comprehensive economic cooperation between China and ASEAN
- To accelerate the construction of CAFTA
- To provide a platform for high-level dialogue between China and ASEAN
- To enhance mutual understanding and cooperation among business communities of China and ASEAN
- To promote communication between governments and business communities
- To exchange business information, establish business links and explore markets and opportunities between China and ASEAN

组织结构

- 主办机构：**中国国际贸易促进委员会
中国广西壮族自治区人民政府
- 共同主办机构：**文莱国家工商会
柬埔寨总商会
印度尼西亚工商会
老挝国家工商会
马来西亚全国总商会
缅甸工商会联合会
菲律宾工商总会
新加坡工商联合总会
泰国工业联合会
越南工商会
- 承办机构：**中国—东盟商务与投资峰会秘书处

Organization Structure

- Hosted by:** China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)
People’s Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region, China
- Co-hosted by:** National Chamber of Commerce and Industry of Brunei Darussalam (NCCIBD)
Cambodia Chamber of Commerce (CCC)
Indonesian Chamber of Commerce and Industry (KADIN Indonesia)
Lao National Chamber of Commerce and Industry (LNCCI)
National Chamber of Commerce and Industry of Malaysia (NCCIM)
The Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)
Philippine Chamber of Commerce and Industry (PCCI)
Singapore Business Federation (SBF)
The Federation of Thai Industries (FTI)
Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI)
- Organized by:** China-ASEAN Business and Investment Summit Secretariat

成果

- 每年一届, 2004年至2025年已连续成功举办22届
- 中国和东盟国家领导人、政府高官高度重视并出席会议
- 国际与区域组织代表、工商界领袖、企业家、专家、学者广泛参与
- 为加快中国—东盟自由贸易区建设和深化中国与东盟经贸关系做出了重要贡献
- 为推动中国与东盟发展互利合作营造了良好环境
- 成为推动中国与东盟高层对话、加强经贸合作、促进民间交往的重要合作机制和平台
- 区域内外新闻媒体积极报道

Achievements

- Once a year, successfully held for 22 consecutive years from 2004 to 2025
- State leaders and senior government officials from China and ASEAN attending each session show their support to the CABIS
- Witnessing the active and extensive participation by representatives from international and regional organizations, leaders of business communities, entrepreneurs, experts and scholars
- Making great contributions to the construction of the CAFTA and the rapid expansion of economic and trade links in the region
- To cultivate an enabling environment to the development of the mutually beneficial cooperation between China and ASEAN
- Becoming an important mechanism and platform for high-level dialogues, economic and trade cooperation and people-to-people exchanges between China and ASEAN
- Widespread coverage by the media in and beyond the region

第22届中国—东盟商务与投资峰会主题和活动
Theme and Main Events of the 22nd CABIS

时间：2025年9月17-18日

Time: September 17-18,2025

主题：数智赋能发展，创新引领未来
——以中国—东盟自贸区3.0版新机遇助建命运共同体

Theme: Promoting AI Empowerment and Innovation for a New Shared Future—Leveraging China-ASEAN FTA 3.0 new opportunities for an even closer China-ASEAN community with a shared future

主体活动：开幕式

Main Events: Opening Ceremony

全体会议：

Plenary Meeting:

- 中国—东盟商界领袖论坛

- China-ASEAN Business Leaders Forum

平行论坛：

Parallel Forums:

- 越南政府与中国企业CEO圆桌对话会

- The Round-table Dialogue between the Government of Vietnam and CEOs from China

- 中国—东盟商事法律论坛

- China-ASEAN Commercial Law Forum

配套经贸活动：

Supporting Economic and Trade Events:

- 中国（广西）—“一带一路” 共建国家经贸合作座谈会

- Symposium on Economic and Trade Cooperation between China (Guangxi) and BRI Partner Countries

- 中国—东盟人工智能国际合作圆桌会

- China-ASEAN International Cooperation Round-table on Artificial Intelligence

- 2025年中国（北京、广西）—马来西亚贸易投资对接会

- 2025 China (Beijing & Guangxi)-Malaysia Trade and Investment Partnering Conference

- 2025年中国（浙江、广西）—印度尼西亚贸易投资洽谈会

- 2025 China (Zhejiang & Guangxi)-Indonesia Trade and Investment Partnering Conference

- 2025中国（广西）—印度尼西亚（南加里曼丹）商务与投资交流会

- 2025 China (Guangxi)-Indonesia (South Kalimantan) Business and Investment Forum

- 2025中国—东盟工商合作交流对接会

- 2025 China-ASEAN Business Cooperation and Exchange Conference

同期举办的背靠背活动：

Event Held Concurrently:

- 中国—东盟商务理事会年会暨中国—东盟工商会主席联席会议

- Annual Meeting of China-ASEAN Business Council and Joint Meeting of China-ASEAN Leaders of Chambers of Commerce and Industry

第22届中国—东盟商务与投资峰会开幕式 Opening Ceremony of the 22nd CABIS

开幕式上致辞的国家领导人和东盟秘书处代表

State Leaders and Representative of the ASEAN Secretariat Delivering Speeches at the Opening Ceremony



韩 正
中国国家副主席
H.E. Han Zheng
Vice President of the People's
Republic of China



纽 梭
缅甸总理
H.E. U Nyo Saw
Prime Minister of Myanmar



本 通
老挝国家副主席
H.E. Bounthong Chitmany
Vice President of Laos



翁赛维索
柬埔寨副首相兼内阁办公厅大臣
H.E. Vongsey Vissoth
Deputy Prime Minister and
Minister in Charge of the Office of the
Council of Ministers of Cambodia



法迪拉
马来西亚副总理兼能源及
水务转型部部长
Fadillah Yusof
Deputy Prime Minister and
Minister of Energy Transition and
Water Transformation of Malaysia



梅文政
越南副总理
H.E. Mai Van Chinh
Deputy Prime Minister of Vietnam



高金洪
东盟秘书长
H.E. Kao Kim Hourn
Secretary-General of ASEAN

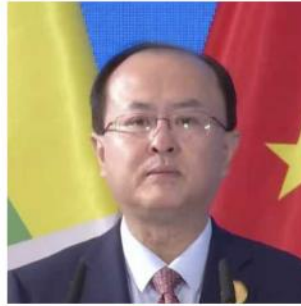


开幕式
Opening Ceremony

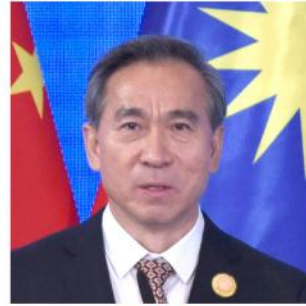
领导致辞
Leaders Giving Remarks



陈 刚
中国广西壮族自治区党委书记
人大常委会主任
H.E. Chen Gang
Secretary of the CPC Guangxi
Committee and Chairman of the
Standing Committee of Guangxi
People's Congress

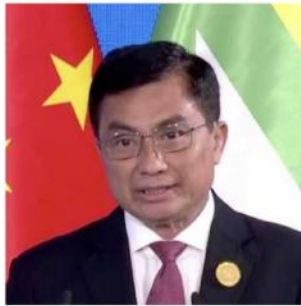


鄢 东
中国商务部副部长
H.E. Yan Dong
Vice Minister of Commerce, China

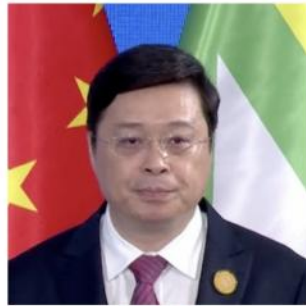


任鸿斌
中国—东盟商务与投资峰会组委会主任
中国国际贸易促进委员会会长
H.E. Ren Hongbin
Chairman of the Organizing Committee of
CABIS and CCPIT

开幕式主持人
Chairs of the Opening Ceremony



漆 瑞
缅甸商务部部长
H.E. Chit Shwe
Union Minister, Ministry of
Commerce of Myanmar



韦 韬
中国广西壮族自治区主席
H.E. Wei Tao
Governor of Guangxi Zhuang
Autonomous Region, China

中国—东盟商界领袖论坛
China-ASEAN Business Leaders Forum

时间： 2025年9月17日 (星期三) 15:30-18:00

地点： 中国广西南宁市荔园维景国际大酒店B2层荔景厅

主办机构：

中国国际贸易促进委员会

中国广西壮族自治区人民政府

文莱国家工商会

柬埔寨总商会

印度尼西亚工商会

老挝国家工商会

马来西亚全国总商会

缅甸工商会联合会

菲律宾工商总会

新加坡工商联合总会

泰国工业联合会

越南工商会

承办：

中国—东盟商务与投资峰会秘书处

主题：

智联东盟 数创未来 共享发展

Time and Date: 15:30-18:00, September 17, 2025(Wednesday)

Venue: Lijing Hall, B2F, Grand Metropark Hotel, Nanning, Guangxi, China

Hosted by:

- China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)
- People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region, China
- National Chamber of Commerce and Industry of Brunei Darussalam (NCCIBD)
- Cambodia Chamber of Commerce (CCC)
- Indonesian Chamber of Commerce and Industry (KADIN Indonesia)
- Lao National Chamber of Commerce and Industry (LNCCI)
- National Chamber of Commerce and Industry of Malaysia (NCCIM)
- The Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)
- Philippine Chamber of Commerce and Industry (PCCI)
- Singapore Business Federation (SBF)
- The Federation of Thai Industries (FTI)
- Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI)

Organized by:

- China-ASEAN Business and Investment Summit (CABIS) Secretariat

Theme:

- AI Connects ASEAN and Digitalization Innovates Future for Shared Development



领导致辞
Opening Session



主持人
Moderator

杨雁雁

中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长
广西贸促会会长

Ms. Yang Yanyan

Secretary General, CABIS Secretariat and
Chairperson of CCPIT Guangxi Committee



纽 梭
缅甸总理

H.E. U Nyo Saw
Prime Minister of Myanmar



孙大伟
中国广西壮族自治区政协主席

H.E. Sun Dawei
Chairman of Guangxi Zhuang Autonomous Regional Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference



李庆霜
中国国际贸易促进委员会副会长

H.E. Li Qingshuang
Vice Chairperson, CCPIT



高金洪
东盟秘书长

H.E. Kao Kim Hourn
Secretary-General of ASEAN



史忠俊
中国—东盟中心秘书长

H.E. Shi Zhongjun
Secretary-General, ASEAN-China Centre

致辞嘉宾
Speakers



樊文飞
中国科学院外籍院士、英国皇家学会院士、深圳计算科学研究所所长

Mr. Fan Wenfei
Foreign Member of the Chinese Academy of Sciences (CAS), Fellow of the Royal Society (FRS) and Dean of Shenzhen Institute of Computing Sciences (SICS)

专题演讲嘉宾
Thematic Speaker

12

13



专题研讨一：“人工智能的包容普惠发展”
Panel 1: “Inclusive and Universally Beneficial Development of Artificial Intelligence”



主持人
Moderator

王义桅
中国人民大学国际事务研究所所长

Mr. Wang Yiwei
Director, Institute of International Affairs,
Renmin University of China

对话嘉宾 Speakers



陈镇明
马来西亚—中国商务理事会
董事兼总执行长

Dato' Tan Tian Meng
Director and CEO
Malaysia-China Business Council



萨沃托
印度尼西亚电信协会主席

Mr. Sarwoto Atmosutarno
Chairman
Indonesian Telematics Society
(MASTEL)



张金生
启迪控股执行总裁、启迪之星董事长
清华科技园管委会副主任

Mr. Zhang Jinsheng
Executive President of Tus-Holdings Co., Ltd.,
Chairman of TusStar S&T Enterprise Incubator
Co., Ltd. and Vice Director of TusPark
Management Committee



何远标
阿里云智能集团副总裁

Mr. Thomas Ho
Vice President
Alibaba Cloud Intelligence



专题研讨二：“贸易投资便利化助力产供应链深度融合”

Panel 2: “Trade and Investment Facilitation Promoting the Deep Integration of Industrial and Supply Chain”



主持人
Moderator

张少刚
APEC中国工商理事会常务副主席
中国国际贸易促进委员会原副会长

Mr. Zhang Shaogang
Executive Vice Chairman, ABAC China and
Former Vice Chairman, CCPIT



苏炜杰
新加坡工商联合总会
执行总监

Mr. Soo Wei-Chieh
Executive Director
Singapore Business Federation



小川良典
欧力士(中国)实业控股有限公司
执行总裁

Mr. Ogawa Yoshinori
Executive President
ORIX China Industrial Holdings Ltd.



宋云博
西南政法大学国际法学院副院长
中国—东盟法律研究中心(区域国别学院)副秘书长

Mr. Song Yunbo
Vice Dean of the International Law School of
SWUPL, and Deputy Director of the
China-ASEAN Legal Research Center
(Regional and Country Studies Institute)

成果发布
Achievement Releasing



中国贸促会和东盟十国国家工商会
共同发布《中国—东盟工商界关于人工智能产业合作南宁倡议》
Releasing *Nanning Initiative on Artificial Intelligence Industrial Cooperation by Business Communities from China and ASEAN*
by leaders of CCPIT and national chambers of commerce and industry of ASEAN countries



发布《中国—东盟人工智能场景应用案例集》
Releasing *Case Collection of China-ASEAN Artificial Intelligence Application Scenarios*



发布《中国—东盟人工智能产业合作研究报告》
Releasing *Research Report on China-ASEAN Artificial Intelligence Industrial Cooperation*



中国—东盟商务理事会人工智能委员会、青年企业家委员会、服务贸易委员会
成立仪式
Announcing the Establishment of Artificial Intelligence Committee,
Young Entrepreneurs Committee and Service Trade Committee
under the Framework of China-ASEAN Business Council

越南政府与中国企业CEO圆桌对话会
The Round-table Dialogue between the Government of Vietnam and CEOs from China

时间: 2025年9月17日(星期三) 14:00-15:00
地点: 中国广西南宁市荔园维景国际大酒店B2层东盟厅
主题: 创新驱动中越合作 数字赋能互利共赢

Time and Date: 14:00-15:00, September 17, 2025(Wednesday)
Venue: ASEAN Hall, B2F, Grand Metropark Hotel, Nanning, Guangxi, China
Topic: Innovation Drives China-Vietnam Cooperation and Digitalization Empowers Mutual Benefits



越南政府与中国企业CEO圆桌对话会

HỘI NGHỊ ĐỐI THOẠI BÀN TRÒN
GIỮA CHÍNH PHỦ VIỆT NAM
VÀ TỔNG GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH (CEO)
CÁC DOANH NGHIỆP TRUNG QUỐC

2025年9月17日
Ngày 17 tháng 9 năm 2025



中国·南宁
Nam Ninh, Trung Quốc

的服务机制，企业的注册，规范取所保障和数据合规流程
cho các doanh nghiệp kinh tế số hay không. Đề đơn giản

的服务机制，企业的注册，规范取所保障和数据合规流程
cho các doanh nghiệp kinh tế số hay không. Đề đơn giản



主持人
Moderator

杨雁雁
中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长
广西贸促会会长

Ms. Yang Yanyan
Secretary General, CABIS Secretariat and
Chairperson of CCPIT Guangxi Committee

致辞嘉宾
Speakers



梅文政
越南副总理

H.E. Mai Van Chinh
Deputy Prime Minister of Vietnam



韦 韬
中国广西壮族自治区主席

H.E. Wei Tao
Governor of Guangxi Zhuang
Autonomous Region, China



李庆霜
中国国际贸易促进委员会副会长

H.E. Li Qingshuang
Vice Chairperson, CCPIT

对话嘉宾
Speakers



裴黄方
越南科技部副部长

H.E. Bui Hoang Phuong
Deputy Minister, Ministry of
Science and Technology of Vietnam



徐 陆
中国能源建设股份有限公司
副总经理
Mr. Xu Lu
Deputy General Manager of China
Energy Engineering Group Co., Ltd.



吴言坤
中国铁建股份有限公司副总经济师
中铁十六局集团有限公司党委书记、董事长
Mr. Wu Yankun
Deputy Chief Economist of China
Railway Construction Corporation
Limited (CRCC), Secretary of the Party
Committee and Chairman of China
Railway 16th Bureau Group Co., Ltd.



李群伟
润建股份有限公司
执行总裁
Mr. Li Qunwei
Executive President of
Runjian Co., Ltd.



肖连火
简单点信息科技有限公司
董事长
Mr. Xiao Lianhuo
Chairman of E-GetS
Technology Co., Ltd.



何远标
阿里云智能集团副总裁
Mr. Thomas Ho
Vice President, Alibaba
Cloud Intelligence

出席对话会的领导
Leaders Attending the Dialogue

中方
Chinese Side

王心富
广西壮族自治区党委常委、
组织部部长

H.E. Wang Xinfu
Member of the Standing Committee and
Head of the Organization Commission of
the Guangxi Zhuang Autonomous
Regional Party Committee

越方
Vietnamese Side

范清平
越南驻华大使

H.E. Pham Thanh Binh
Ambassador of Vietnam to China

郑孟灵
越南政府办公厅副主任

H.E. Trinh Manh Linh
Deputy Director, Office of
the Government of Vietnam

黎氏秋姮
越南外交部副部长

H.E. Le Thi Thu Hang
Deputy Minister of Foreign
Affairs, Vietnam

伊 通
越南民族与宗教部副部长

H.E. Y Thong
Deputy Minister, Ministry of
Ethnic Affairs and Religion,
Vietnam

黎文映
越南广宁省委常委、
省人民委员会副主席

H.E. Le Van Anh
Member of the Provincial Party
Committee and Vice Chairman,
People's Committee of Quang
Ninh Province

段青山
越南谅山省人民委员会
副主席

H.E. Doan Thanh Son
Vice Chairman, People's
Committee of Lang Son
Province

阮生日新
越南工贸部副部长

H.E. Nguyen Sinh Nhat Tan
Deputy Minister, Ministry of
Industry and Trade, Vietnam

阮孟遵
越南宣光省人民委员会
副主席

H.E. Nguyen Manh Tuan
Vice Chairman, People's
Committee of Tuyen Quang
Province

黄明强
越南海防市人民委员会
副主席

H.E. Hoang Minh Cuong
Vice Chairman, People's
Committee of Hai Phong City

阮氏红
越南驻南宁总领事

Nguyen Thi Huong
Consul General of Vietnam in
Nanning

中国—东盟商事法律论坛 2025中国仲裁周南宁专场

China-ASEAN Commercial Law Forum 2025 China Arbitration Week Nanning

时间： 2025年9月18日 (星期四) 9:00-12:00

地点： 中国广西南宁市荔园维景国际大酒店B2层荔景厅

主办机构：

中国国际贸易促进委员会

中国广西壮族自治区人民政府

文莱国家工商会

柬埔寨总商会

印度尼西亚工商会

老挝国家工商会

马来西亚全国总商会

缅甸工商会联合会

菲律宾工商总会

新加坡工商联合总会

泰国工业联合会

越南工商会

特别支持：

国际统一私法协会

支持：

中国国际贸易促进委员会法律事务部

中国国际经济贸易仲裁委员会

中国海事仲裁委员会

承办：

中国—东盟商务与投资峰会秘书处

广西壮族自治区高级人民法院

广西壮族自治区司法厅

广西壮族自治区市场监督管理局

广西壮族自治区工商业联合会

主题：

AI赋能区域法律数智化合作

Time and Date: 9:00-12:00, September 18, 2025 (Thursday)

Venue: Lijing Hall, B2F, Grand Metropark Hotel, Nanning, Guangxi, China

Hosted by:

- China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)
- People’s Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region, China
- National Chamber of Commerce and Industry of Brunei Darussalam (NCCIBD)
- Cambodia Chamber of Commerce (CCC)
- Indonesian Chamber of Commerce and Industry (KADIN Indonesia)
- Lao National Chamber of Commerce and Industry (LNCCI)
- National Chamber of Commerce and Industry of Malaysia (NCCIM)
- The Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)
- Philippine Chamber of Commerce and Industry (PCCI)
- Singapore Business Federation (SBF)
- The Federation of Thai Industries (FTI)
- Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI)

Specially Supported by:

- International Institute for the Unification of Private Law (UNIDROIT)

Supported by:

- Legal Affairs Department of China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)
- China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC)
- China Maritime Arbitration Commission (CMAC)

Organized by:

- China-ASEAN Business and Investment Summit(CABIS) Secretariat
- The High People’s Court of Guangxi Zhuang Autonomous Region
- Department of Justice of Guangxi Zhuang Autonomous Region
- Administration for Market Regulation of Guangxi Zhuang Autonomous Region
- Guangxi Zhuang Autonomous Region Federation of Industry and Commerce

Theme:

- AI Empowers Digital Intelligence Cooperation in Regional Law



致辞环节

Session of Opening Remarks



主持人

Moderator

杨雁雁

中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长
广西贸促会会长

Ms. Yang Yanyan

Secretary General, CABIS Secretariat and
Chairperson of CCPIT Guangxi Committee

领导致辞 Session of Opening Remarks



黄海龙
中华人民共和国二级大法官
广西壮族自治区高级人民法院院长
Mr. Huang Hailong
Justice of the People's Republic of China;
President of High People's Court of
Guangxi Zhuang Autonomous Region



李庆霜
中国国际贸易促进委员会副会长
H.E. Li Qingshuang
Vice Chairperson of China Council for
the Promotion of International Trade
(CCPIT)



伊格纳西奥·蒂拉多
国际统一私法协会秘书长
Prof. Ignacio Tirado
Secretary-General of the
International Institute for the
Unification of Private Law
(UNIDROIT)



金基燦
贸易发展与标准合作组织主席
Prof. Ki-Chan KIM
Chair of the Organization for Trade
Development and Standards Cooperation
(ODCCN)



张国钧
香港特别行政区政府律政司副司长
Dr. Cheung Kwok-kwan
Deputy Secretary of Department of Justice of
Government of Hong Kong Special
Administrative Region



专家演讲 Session of Experts' Speeches



主持人
Moderator
伍娟
中国—东盟商务与投资峰会秘书处副秘书长
广西贸促会副会长
Wu Juan
Deputy Secretary General of CABIS Secretariat and
Vice Chairperson of CCPIT Guangxi Committee

专家演讲
Session of Experts' Speeches



黄美玲
国际统一私法协会首席法律官、
亚洲跨国法律中心联合主任

Prof. Huang Meiling
Principal Legal Officer of International
Institute for the Unification of Private Law
(UNIDROIT); Co-Director of Asian
Transnational Law Centre(ATLC)



孙常龙
浙江大学数字法治实验室研究员

Mr. Sun Changlong
Researcher of Digital Rule of Law
Laboratory of Zhejiang University



杨玲
香港国际法律人才培训
办公室主任

Ms. Yang Ling
Director of Hong Kong
International Legal Talents
Training Office



梁月奎
广西壮族自治区高级人民法院
副院长、二级高级法官

Mr. Liang Yuekui
Vice President and Judge of High
People's Court of Guangxi
Zhuang Autonomous Region



全会民
新加坡国际调解中心总裁

Mr. Chuan Wee Meng
CEO of Singapore International
Mediation Centre



主持人
Moderator

沈佩兰
中国国际贸易促进委员会
法律事务部副部长

Ms. Shen Peilan
Deputy Director General of the Legal Affairs
Department of China Council for the
Promotion of International Trade(CCPIT)



“一带一路”法律服务联盟南宁代表处成立

Establishment Ceremony of the Belt and Road
International Legal Services Association Nanning Center



张军
广西壮族自治区司法厅
副厅长

Mr. Zhang Jun
Deputy Director General of
Department of Justice of
Guangxi Zhuang
Autonomous Region



威廉·布赖迪·沃森
国际统一私法协会
高级法律官员

Mr. William Brydie-Watson
Senior Legal Officer of the
International Institute for the
Unification of Private Law
(UNIDROIT)



胡清平
iCourt创始人

Mr. Hu Qingping
Founder of iCourt



王宇清
文莱达鲁萨兰仲裁协会主席

Dr. Colin Ong
President of Arbitration
Association Brunei Darussalam
(AABD)



洪祖运
智合创始人、董事会主席、
首席执行官

Mr. Hong Zuyun
Founder, Board Chair and CEO
of Shanghai Intelligest Co., Ltd.



苏思珊
广西南宁东亚糖业集团
法律事务部经理

Ms. Su Sishan
Manager of the Legal Affairs
Department of Guangxi
Nanning East Asia Sugar Group



最高人民法院办公厅、中国贸促会办公室
商事纠纷“总对总”在线诉调对接机制试点(广西)运行
The Operation of the Pilot Work (Guangxi) of the
“General-to-General” Online Litigation-mediation Docking
Mechanism for Commercial Disputes Jointly Initiated by the
General Office of the Supreme People's Court and the General
Office of China Council for the Promotion of International Trade



广西知识产权数智化协同保护机制正式运行
The Official Operation of the Digital Intelligence
Collaborative Protection Mechanism for Intellectual
Property of Guangxi



“和为桂”商事纠纷多元化解云平台正式运行

The Official Operation of the “Harmony for Guangxi” Cloud Platform for Diversified Resolution of Commercial Disputes



“人工智能+法律服务”应用场景赋能企业高质量发展典型案例发布

Releasing Ceremony of Typical Cases of “Artificial Intelligence plus Legal Services” Application Scenarios Empowering High-Quality Development of Enterprises



《广西金融领域纠纷化解实务指南》发布

Releasing Ceremony of *Guangxi’s Practical Guide to Resolve Disputes in the Financial Sector*



国际商事法律协议签约：
Signing of International Commercial Legal Agreements:

中国贸促会贸易推广交流中心、中国国际贸易促进委员会广西壮族自治区分会与越南防伪科技中心签订合作谅解备忘录

Memorandum of Understanding on Cooperation signed by CCPIT Trade Development and Cooperation Center, CCPIT Guangxi Committee and Center of Technological against Counterfeit Vietnam

中国国际贸易促进委员会广西壮族自治区分会与文莱达鲁萨兰仲裁协会签订合作备忘录
Memorandum of Understanding on Cooperation signed by CCPIT Guangxi Committee and Arbitration Association Brunei Darussalam (AABD)

中国—东盟商事仲裁协作中心与东盟法律协会、南宁仲裁委员会签订合作协议
The Cooperation Agreements signed by China-ASEAN Commercial Arbitration Cooperation Center, ASEAN Law Association, and Nanning Arbitration Commission

中国—东盟商务理事会年会暨工商会主席联席会议 Annual Meeting of China-ASEAN Business Council and Joint Meeting of China-ASEAN Leaders of Chambers of Commerce and Industry

时间： 2025年9月17日(星期三) 18:30-20:00

地点： 中国广西南宁市荔园维景国际大酒店B2层东盟厅

Time and Date: 18:30-20:00, September 17, 2025 (Wednesday)

Venue: ASEAN Hall, B2F, Grand Metropark Hotel, Nanning, Guangxi, China

主办机构：

中国国际贸易促进委员会

中国广西壮族自治区人民政府

文莱国家工商会

柬埔寨总商会

印度尼西亚工商会

老挝国家工商会

马来西亚全国总商会

缅甸工商会联合会

菲律宾工商总会

新加坡工商联合总会

泰国工业联合会

越南工商会

Hosted by:

- China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)
- People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region, China
- National Chamber of Commerce and Industry of Brunei Darussalam (NCCIBD)
- Cambodia Chamber of Commerce (CCC)
- Indonesian Chamber of Commerce and Industry (KADIN Indonesia)
- Lao National Chamber of Commerce and Industry (LNCCI)
- National Chamber of Commerce and Industry of Malaysia (NCCIM)
- The Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)
- Philippine Chamber of Commerce and Industry (PCCI)
- Singapore Business Federation (SBF)
- The Federation of Thai Industries (FTI)
- Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI)

承办：

中国—东盟商务与投资峰会秘书处

Organized by:

- China-ASEAN Business and Investment Summit Secretariat

致辞嘉宾
Speakers



孙大伟
广西壮族自治区政协主席

H.E. Sun Dawei
Chairman of Guangxi Zhuang Autonomous
Regional Committee of the Chinese People's
Political Consultative Conference



李庆霜
中国国际贸易促进委员会副会长

H.E. Li Qingshuang
Vice Chairperson of China Council for
the Promotion of International Trade

主持人
Moderator



杨雁雁
中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长
中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长

Ms. Yang Yanyan
Secretary General, CABC Joint Secretariat and
CABIS Secretariat

发言嘉宾
Speakers



张松声
新加坡工商联合总会主席

Mr. Teo Siong Seng
Chairman, SBF



哈里姆
文莱国家工商会副会长

Mr. Abdul Saman Ahmad
Vice President, NCCIBD



李坤泰
柬埔寨总商会副会长

Mr. Ly Kunthai
Vice President, CCC



维加亚
印度尼西亚工商会副主席

Mr. Andi Anzhar Cakra Wijaya
Vice Chairman, Kadin Indonesia



本 勒
老挝国家工商会副主席

Mr. Bounleuth Luangpaseuth
Vice President, LNCCI



吴逸平
马来西亚中华总商会总会长兼
马来西亚全国总商会副总会长

Mr. Ng Yih Pyng
President, ACCCIM /
Vice President, NCCIM



温锡督
缅甸工商会联合会副主席

Dr. Win Si Thu
Vice President, UMFCCI



帕斯卡
菲律宾工商总会秘书长

Mr. Ruben Pascual
Secretaray General, PCCI



蚁 毅
泰国工业联合会执行董事
泰中经济投资协会主席

Mr. Aroon Eamsureya
Chairman, Thai-Chinese Economic
and Investment Institute of the FTI



阮俊海
越南工商会国际关系司司长

Mr. Nguyen Tuan Hai
General Director of International
Relations Department, VCCI



集体合影
Group Photo

中国(广西) — “一带一路”共建国家经贸合作座谈会 Symposium on Economic and Trade Cooperation Between China (Guangxi) and BRI Partner Countries

时间: 2025年9月18日(星期四) 15:00-18:00

地点: 广西贸促会5楼多功能厅

主题: 共建“金砖”合作新平台, 共享“一带一路”新商机

Time and Date: 15:00-18:00, September 18, 2025(Thursday)

Venue: 5/F, Multi-Function Hall, CCPIT Guangxi Committee

Topic: Building a New BRICS Cooperation Platform,
Sharing New Opportunities under the Belt and Road Initiative



主持人
Moderator

伍娟
中国—东盟商务与投资峰会秘书处副秘书长
广西贸促会副会长

Wu Juan
Deputy Secretary General of CABIS Secretariat and
Vice Chairperson of CCPIT Guangxi Committee

致辞嘉宾
Opening Remarks



刘咏梅
广西壮族自治区政协副主席

Liu Yongmei
Vice Chairperson of the CPPCC Guangxi
Zhuang Autonomous Region



塔费拉·德贝·伊马姆
埃塞俄比亚联邦民主共和国驻华大使

Tefera Derbew Yimam
Ambassador of the Federal Democratic
Republic of Ethiopia to China

主旨演讲
Keynote Speeches



哈立德·米莱德
埃及驻华大使馆全权公使

Khaled Melad Rezek
Minister Plenipotentiary,
Embassy of Egypt to China



姆希塔良·达维特
亚美尼亚中国合作关系发展中心
副主席 / 中国首席代表

Mkhitarian Davit
Vice President of Armenian
Chinese Partnership Center/Chief
Representative of China



张贵平
“一带一路”非洲经济促进会
北京办事处主任

Zhang Guiping
Director of Beijing Office of the
Belt and Road Africa Economic
Promotion Initiative Centre

致辞嘉宾
Speakers



唐 琨
广西产业技术研究院投资发展有限公司
副总经理
Mr. Tang Kun
Deputy General Manager, Guangxi
Institute of Industrial Technology
Investment & Development Co., Ltd.



雷纳托·吉梅内斯
巴西赛亚萨集团董事长
Mr. Renato Gimenz
Group Saiasa Brazil President



高昌俊
韩国广西总商会秘书长
Mr. Gao Changjun
Secretary General of Korea-Guangxi
General Chamber of Commerce



何凝莹
澳门广西社团联合总会
常务副会长
Ms. He Ningying
Executive Vice President of Guangxi
Associations General Federation of Macau



西菲韦卡勒·奎因·滕贝
南非夸纳省贸易投资促进署
出口业务主任
Siphiwekable Queen Tembe
Director of Export Business, Trade &
Investment KwaZulu-Natal (TIKZN), South
Africa



王松涛
阿里云计算有限公司
出海华南区架构师总监
Mr. Wang Songtao
Chief Architect of South China Division,
International Business Unit, Alibaba Cloud
Computing Co. Ltd.



郭海涛
广西柳工机械股份有限公司
亚太区域行业客户总监
Mr. Guo Haitao
Account Director for Asia-Pacific Region,
Guangxi LiuGong Machinery Co., Ltd.

成果发布
Achievement-Releasing



广西金融机构面向海外的创新金融产品发布
Launch of Innovative Financial Products by Guangxi Financial Institutions for Overseas Markets



中国—东盟商务与投资峰会支持商协会授牌仪式
Awarding Ceremony: Supporting Business Associations of the China–ASEAN Business and Investment Summit

巴西巴中友好合作协会
Award Recipients: Sociedade Cooperadora Brazil–China

新西兰中国国际贸易促进委员会
New Zealand China International Trade Association Inc.

中国—东盟人工智能国际合作圆桌会

China–ASEAN International Cooperation Round-Table on Artificial Intelligence

时间：2025年9月18日(星期四) 15:30-18:00

地点：中国广西南宁市荔园维景国际大酒店B2层东盟厅

主题：创新合作·共筑繁荣:AI 赋能面向东盟的区域合作

Tine and Date：15:30-18:00, September 18, 2025(Thursday)

Venue：ASEAN Hall, B2F, Grand Metropark Hotel, Nanning, Guangxi, China

Theme：Innovative Cooperation for Shared Prosperity:

AI Empowering Regional Cooperation Oriented to ASEAN



主持人：

Moderator:

刘树义

中国—东盟商务与投资峰会秘书处副秘书长
 广西贸促会副会长

Liu Shuyi

Deputy Secretary General of CABIS Secretariat and
 Vice-Chairman of CCPIT Guangxi Committee

嘉宾致辞
Remarks



杨雁雁
中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长
中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长
Ms. Yang Yanyan
Secretary General, CABIC Joint Secretariat
and CABIS Secretariat



敖虎山
第十四届全国政协委员、提案委员会委员
Mr. Ao Hushan
Member of 14th National Committee of
the Chinese People's Political
Consultative Conference (CPPCC),
Member of the Proposal Committee



段永
深圳计算科学研究院
首席商业官
Duan Yong
Chief Commercial Officer,
Shenzhen Institute of
Computing Sciences



塔努松
老挝国家工商会副会长
老挝阿洛科技集团首席执行官
Thanousone Phonamat
Vice President, Lao National Chamber of
Commerce & Industry; President, ALO
Technology Group



郭沙
广西南一智能科技有限公司
首席科学家
Guo Sha
Chief Scientist, Guangxi Nanyi
Intelligence Technology Co., Ltd.



觉德瓦
缅甸工商会联合会联合秘书长
Kyaw Dewa
Joint Secretary General, Union of
Myanmar Federation of Chambers
of Commerce & Industry



杨赫
易宝支付
高级副总裁、首席数字官
Yang He
Senior Vice President & Chief
Digital Officer, YeePay Co., Ltd.



林道钦
WISE AI首席执行官
马来西亚中华总商会
人工智能组主任
Lim Tao Cheng
CEO of WISE AI Sdn Bhd,
Chairman of Artificial Intelligence
(AI) Committee of Associated
Chinese Chambers of Commerce
and Industry of Malaysia



张宁
宇信科技首席技术官
Zhang Ning
Chief Technology Officer, YUSYS
Technologies Co., Ltd.



恩海凯
东盟秘书处企业和利益相关者
参与局助理局长
Ea Hai Khov
Assistant Director of Enterprise &
Stakeholder Engagement Division
of ASEAN Secretariat



卢传文
马来西亚雪兰莪州资讯科技
与数字经济机构营运长
Loo Chuan Boon
Chief Operating Officer of Selangor
Information Technology & Digital
Economy Corporation, Malaysia



迪托·埃卡·卡亚
印尼国家研究和创新机构
智能电子实验室主任
萨特里亚AI论坛执行主席
Dito Eka Cahya
Head of Intelligent Electronics
Laboratory of National Research and
Innovation Agency of Indonesia,
Executive Chairman of Forumsatria.ai

发言嘉宾
Speakers

发言嘉宾
Speakers



王旭晴
科大讯飞股份有限公司
政府关系事务部副总经理
Wang Xuqing
Vice General Manager of
Government Affairs,
iFLYTEK Co., Ltd.



谢天
阿里云智能集团
战略发展部华南区总经理
Xie Tian
General Manager (South China Region),
Strategic Development Department,
Alibaba Cloud Intelligence Group



丁永
润建股份有限公司
人工智能事业部总经理
Ding Yong
General Manager of AI Business
Unit, Runjian Co., Ltd.



刘瑾
上海熙香艺享电子商务有限公司
董事长
Liu Jin
Chairman, Shanghai Xixiang
E-commerce Co., Ltd.



王栋
南京大学
地球科学与工程学院教授
Wang Dong
Professor, School of Earth
Sciences and Engineering,
Nanjing University

成果发布
Achievement Releasing



**主持人
Moderator**
刘树义
中国—东盟商务与投资峰会秘书处副秘书长
广西贸促会副会长
Mr. Liu Shuyi
Deputy Secretary General of the CABIS Secretariat &
Vice Chariman of CCPIT Guangxi Committee



揭牌智慧交通AI数据联合实验室
**Unveiling the Laboratory for Transportation Data and
AI Industry Applications**



发布“十五五”时期中国人工智能产业发展趋势研究
**Releasing the Study on the Development Trends of China's
Artificial Intelligence Industry during the 15th Five-Year
Plan Period**



**中国—东盟商务理事会联席秘书处与
赛迪工业和信息化研究院(集团)有限公司签署合作框架协议**
**Sigining of Strategic Cooperation Framework Agreement
between China-ASEAN Business Council Joint Secretariat
and CCID Academy for Industry and Information
Technology Limited**

2025年中国(北京、广西)—马来西亚贸易投资对接会
2025 China (Beijing & Guangxi)-Malaysia Trade and
Investment Partnering Conference

时间: 2025年9月16日(星期二) 15:00-17:30
地点: 广西贸促会5楼多功能厅

Time and Date: 15:00-17:30, September 16, 2025(Tuesday)
Venue: 5/F, Multi-Function Hall, CCPIT Guangxi Committee



主持人
Moderator

邓梦彪
广西贸促会二级巡视员

Mr. Deng Mengbiao
Level-2 Inspector of China Council for the Promotion of
International Trade Guangxi Committee

发言嘉宾
Speakers



杨雁雁
中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长
中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长

Ms. Yang Yanyan
Secretary General of China-ASEAN
Business and Investment Summit
Secretariat & China-ASEAN Business
Council Joint Secretariat



章建伟
北京市贸促会党组书记
北京国际商会会长

Mr. Zhang Jianwei
Chairperson of China Council for
the Promotion of International Trade
Beijing Sub-Council & Beijing
Chamber of International Commerce



吴逸平
马来西亚中华总商会总会长

Datuk Ng Yih Pyng
President of ACCCIM



林恒毅
中国—东盟(马来西亚)
企业家协会会长

Dato' Joseph Lim
President of China-ASEAN (Malaysia)
Entrepreneurs Association



吴文钦
马来西亚厂商联合会副会长

Dato' Goh Boon Kim
Vice President of Federation of
Malaysian Manufacturing

专题推介
Topic Speeches



赛夫万·尼扎尔·乔哈里
马来西亚投资发展局广州办事处代主任
马来西亚驻广州总领事馆投资处代投资领事
Mr. Safwan Nizar Johari
Acting Director of Malaysian Investment Development Authority Guangzhou Office/
Acting Investment Consul of Consulate General of Malaysia in Guangzhou



谭绮薇
马来西亚投资发展局广州办事处
投资官员
Ms. May Tan Qiwei
Investment Officer of Malaysian Investment Development Authority
Guangzhou Office



左孔天
中国—马来西亚钦州产业园区
管理委员会副主任
Mr. Zuo Kongtian
Deputy Director General of
China-Malaysia Qinzhou Industrial
Park Administrative Committee



安永军
北京市贸促会二级巡视员
Mr. An Yongjun
Associate Director General of China
Council for the Promotion of
International Trade Beijing Sub-Council

签约仪式
Signing Ceremony



**中国—东盟商务理事会联席秘书处与
中国—东盟(马来西亚)企业家协会签署合作备忘录**
**MOU Signing Ceremony by China-ASEAN Business
Council Joint Secretariat and
China-ASEAN (Malaysia) Entrepreneurs Association**



**北京国际商会与中国—东盟(马来西亚)企业家协会
签署友好合作谅解备忘录**
**MOU Signing Ceremony by Beijing Chamber of
International Commerce and China-ASEAN (Malaysia)
Entrepreneurs Association**



戴良麟
征阳重工总执行长
马来西亚中华总商会(中总) 副总秘书
Mr. Ter Leong Leng
Chief Executive Officer of
Sunsuria Berhad / Deputy
Secretary-General of ACCCIM



李正龙
北部湾控股(马来西亚)有限公司
总经理
Mr. Li Zhenglong
General Manager of Beibu Gulf
Holding (Malaysia) Sdn. Bhd.



邓继海
北京市朝阳区
国际绿色经济协会执行会长
Mr. Deng Jihai
Executive President of
International Green
Economy Association,
Chaoyang District, Beijing



陈植勇
马来西亚可持续棕榈油
(MSPO) 温室气体与生物质主任
Mr. Tan Chee Yong
Director of Greenhouse Gas
(GHG) & Biomass of Malaysia
Sustainable Palm Oil



穆罕默德·沙希德·本·阿布巴卡尔
迈恩特机电智能设计有限公司
首席运营官
Mr. Mohammed Shahid Bin Abubakar
Chief Operating Officer of MIND
Mechatronic Intelligent Design
Sdn. Bhd.



况旭
北京经济技术开发区
科技创新企业商会秘书长
Ms. Kuang Xu
Secretary General of Beijing
Economic-Technological
Development Area (BDA) Science
and Technology Innovation
Chamber of Commerce



李津濃
新那旺科技工业园市场部
经理助理
Mr. Jordan Lee Kien Yoong
Assistant Manager of Marketing
Department of SPD Tech Valley
Sdn. Bhd.



岳影
广西跨境电子商务协会
副会长
Ms. Yue Ying
Vice President of Guangxi
Cross-border E-commerce
Association

2025年中国(浙江、广西)—印度尼西亚贸易投资洽谈会
2025 China (Zhejiang & Guangxi)-Indonesia Trade and
Investment Partnering Conference

时间: 2025年9月18日(星期四) 10:00-12:00
地点: 广西贸促会5楼多功能厅

Time and Date: 10:00-12:00, September 18, 2025 (Thursday)
Venue: 5/F, Multi-Function Hall, CCPIT Guangxi Committee



主持人
Moderator
邓梦彪
广西贸促会二级巡视员
Mr. Deng Mengbiao
Level-2 Inspector of China Council for the Promotion of
International Trade Guangxi Committee

发言嘉宾
Speakers



杨雁雁
中国—东盟商务与投资峰会秘书处
中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长

Ms. Yang Yanyan
Secretary General, CABC Joint Secretariat
and CABIS Secretariat



觅福塔·法莱德
印度尼西亚贸易部国家出口发展总司
初级产品出口发展司司长

Mr. Miftah Farid
Director of Primary Products Export
Development, Directorate General of
National Export Development, Ministry
of Trade of the Republic of Indonesia



林 炜
中国国际贸易促进委员会
浙江省委员会副会长

Mr. Lin Wei
Vice-Chairman of China Council for
the Promotion of International Trade
Zhejiang Provincial Committee
(CCPIT Zhejiang)



维加亚
印度尼西亚工商会
多边外交副主席

Mr. Andi Anzhar Cakra Wijaya
Vice Chairman for Multilateral
Diplomacy of Indonesian Chamber of
Commerce and Industry (KADIN
Indonesia)



陈章良
浙江省衢州市贸促会
贸易投资促进部部长
Mr. Chen Zhangliang
Director of Trade and Investment
Promotion Department, China Council for
the Promotion of International Trade
Quzhou Municipal Committee (CCPIT
Quzhou), Zhejiang Province



约吉·普拉博沃
印度尼西亚美纳塔希特拉公司
执行总裁
Mr. Yogi Prabowo
CEO of CV Menata Citra Selaras (MCS)

招商推介
Business Presentation



阿贡·普拉莫诺
印度尼西亚阿斯塔特有限公司
执行总裁
Mr. Agung Pramono
CEO of PT. Astatek Co., Ltd.



项德军
振石控股集团有限公司
投资战略部副总经理
Mr. Xiang Dejun
Deputy General Manager of
Investment Strategy
Department, Zhenshi Holdings
Group Co., Ltd.



胡 渊
浙江省湖州市
南太湖新区贸促会专职副会长
Mr. Hu Yuan
Vice Chairman of CCPIT South Taihu
Lake New District Committee, Huzhou
City, Zhejiang Province



侯敬万
广西壮族自治区南宁市
投资促进局副局长
Mr. Hou Jingwan
Deputy Director of Nanning Investment
Promotion Bureau, Guangxi

签约仪式
Signing Ceremony



中国—东盟商务理事会联席秘书处与
印度尼西亚电信协会签署合作备忘录

MOU Signing between China-ASEAN Business Council
(CABC) Joint Secretariat and Masyarakat Telematika
Indonesia (MASTEL)



中国国际贸易促进委员会浙江省委员会与
东盟经济贸易促进会签署合作备忘录

MOU Signing between China Council for the Promotion of
International Trade Zhejiang Provincial Committee (CCPIT Zhejiang)
and Promotion of Economic and Trade Cambodia-ASEAN Association



印度尼西亚工商会与广西壮族自治区产品质量检验研究院
签署检验检测技术合作备忘录

MOU on Technical Cooperation Signing between The
Indonesian Chamber of Commerce and Industry (KADIN)
and Guangxi Zhuang Autonomous Region Institute of Product
Quality Inspection

成果发布
Achievement Releasing



中印尼“两国双园·巴塘万信达产业园”
人工智能(AI)应用创新中心

Artificial Intelligence (AI) Application Innovation Center
of the China-Indonesia Two Countries, Twin Parks •
Batang Wanxinda Industrial Park



华友印尼ESG成果

Huayou Indonesia ESG Achievements Showcase

2025中国(广西)—印度尼西亚(南加里曼丹)商务与投资交流会
2025 China (Guangxi)-Indonesia (South Kalimantan) Business and Investment Forum

时间：2025年9月19日(星期五)14:00-17:00
地点：中国广西南宁香格里拉酒店三楼宴会厅C

Time and Date: 14:00-17:00, September 19, 2025 (Friday)
Venue: Ballroom C, 3F, Shangri-La Hotel, Nanning, Guangxi, China

嘉宾致辞
Opening Remarks



觅福塔·法莱德
印尼贸易部国家出口发展总司
初级产品出口发展司司长
Mr. Miftah Farid
Director of Primary Products Export
Development of Directorate General of
National Export Development of Ministry of
Trade of the Republic of Indonesia



杨雁雁
中国—东盟商务理事会联席秘书处
秘书长
Ms. Yang Yanyan
Secretary General of China-ASEAN
Business Council Joint Secretariat

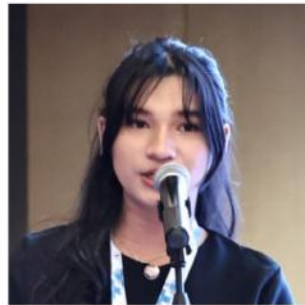


维加亚
印尼工商会多边外交副主席
Mr. Andi Anzhar Cakra Wijaya
Vice Chairman for Multilateral
Diplomacy of Indonesia
Chamber of Commerce and
Industry (KADIN Indonesia)



王 麒
中国青年企业家协会
副秘书长
Mr. Wang Qi
Deputy Secretary General of China
Young Entrepreneurs Association

项目推介
Investment and Trading Promotion



玛赫达
印度尼西亚约翰林农业公司

Ms. Mahda
PT. Johnlin Agro Mandiri



孙帮周
桂润环境科技股份有限公司
总经理

Mr. Sun Bangzhou
General Manager of Green
Environmental Technology Co., Ltd.



荣城
柳州市柳南区人民政府
副区长

Mr. Rong Cheng
Deputy District Mayor of
Liunan District of Liuzhou City



罗玛多尼
印度尼西亚约翰林农业公司

Mr. Romadloni
PT. Johnlin Agro Raya



安迪·维博沃
南加里曼丹省
塔纳本布县塞坦加经济特区 (KeK)

Mr. Andhi Wibowo
Setangga Tanah Bumbu KEK



韦宁
广西科虹有害生物防治股份有限公司
副总经理

Mr. Wei Ning
Vice General Manager of Guangxi
Kehong Pest Control Co., Ltd.,



约吉·普拉博沃
印度尼西亚
美纳塔希特拉公司执行总裁

Mr. Yogi Prabowo
CEO of CV Menata Citra Selaras
(MCS)



孙波
广西宏宇钢结构有限公司
董事长

Ms. Sun Bo
Chairperson of Guangxi Hongyu
Steel Structure Co., Ltd.



穆罕默德·海卡尔·萨特里亚
印尼视觉全球科技有限公司
公司首席执行官

Mr. Muhammad Haikal Satria
CEO of PT. Visi Global Teknologi
(VGT)

成果发布
Achievement Releasing



柳州职业技术大学与
塔纳本布县兰邦·曼古拉特大学签署合作备忘录

Signing of Memorandum of Understanding on
Cooperation between Liuzhou Polytechnic University
(LZPU) and Lambung Mangkurat University



广西科虹有害生物防治股份有限公司与
印尼美纳塔希特拉公司签署合作备忘录

Signing of Memorandum of Understanding on Cooperation
between Guangxi Kehong Pest Control Co., Ltd. and CV.
Menata Citra Selaras (MCS)

2025中国—东盟工商合作交流会

2025 China-ASEAN Business Cooperation and Exchange Conference

时间：2025年9月16日(星期二) 17:30-20:00

地点：中国广西南宁鑫伟万豪酒店 (G层宴会厅)

Time and Date：17:30-20:00, September 16, 2025 (Tuesday)

Venue：Banquet Hall, Ground Floor, Nanning Marriott Hotel, Guangxi, China



主持人：

Moderator:

刘树义

中国国际贸易促进委员会广西分会副会长

中国—东盟商务与投资峰会秘书处副秘书长

Liu Shuyi

Vice Chairman of CCPIT Guangxi Committee and

Deputy Secretary General of CABIS Secretariat

	嘉宾致辞 Remarks
杨雁雁 中国国际贸易促进委员会广西分会会长 中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长 中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长 Ms. Yang Yanyan Chairperson of CCPIT Guangxi Committee, Secretary General of the CABIS Secretariat, Secretary General of the CABC Joint Secretariat	禚 东 防城港市人民政府副市长 Mr. Xuan Dong Vice Mayor of the People's Government of Fangchenggang City

招商推介
Business Presentation



刘 莹
华泰金融控股(香港)有限公司
战略发展部董事总经理
Ms. Ingrid Liu
Managing Director of Strategy and
Corporate Development of Huatai
Financial Holdings (Hong Kong) Limited



卢春梅
中国—东盟特色商品汇聚中心
副总经理
Ms. Melissa Lu
Deputy General Manager of
CHINA-ASEAN Mercantile Exchange



吴 楠
广西多得乐科技集团有限公司
总经理
Mr. Wu Nan
General Manager of Guangxi Duodele
Technology Group Co., Ltd.



金 帆
柬埔寨东盟国际物流商贸城
总经理
Mr. Jin Fan
General Manager of Cambodia ASEAN
International Logistics and Trade City



黄伟文
广西化妆品协会会长
Mr. Huang Weiwen
President of Guangxi
Cosmetics Association

第22届中国—东盟商务与投资峰会主要成果

1.中国国家副主席韩正出席第22届中国—东盟商务与投资峰会开幕式并致辞。韩正指出,中国—东盟商务与投资峰会是推动中国东盟友好交往的盛会,也是促进区域发展合作的重要平台。希望各方用足用好这一平台,共享机遇、共促未来。韩正强调,在双方领导人战略引领下,近年来中国东盟全面战略伙伴关系持续深化,已成为亚太区域合作中最为成功和最具活力的典范,成为推动构建人类命运共同体的生动例证。中国愿继续同东盟国家一道,和睦共处、合作共赢,以更加积极的姿态和更加务实的举措,推动中国—东盟命运共同体建设不断迈上新台阶,为地区和平稳定和发展繁荣作出更多贡献。一是加强彼此发展战略对接,高质量共建“一带一路”,共同落实好全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议、全球治理倡议。二是加快区域开放合作步伐,共同建设好中国—东盟自贸区3.0版,继续高质量实施《区域全面经济伙伴关系协定》。三是推动产业链供应链联动发展,不断拓展新兴产业合作,共同维护全球产业链供应链稳定。四是增进文明交流互鉴,推进人员往来便利化,实施更多得民心、顺民意、惠民生项目。

缅甸总理纽梭、老挝国家副主席本通、柬埔寨副首相兼内阁办公厅大臣翁赛维索、马来西亚副总理兼能源及水务转型部部长法迪拉、越南副总理梅文政、东盟秘书长高金洪出席开幕式并先后致辞。广西壮族自治区党委书记陈刚、商务部副部长鄢东、中国贸促会会长任鸿斌等在开幕式上致辞。广西壮族自治区主席韦韬和缅甸商务部部长漆瑞共同主持开幕式。

2.成功举办中国—东盟商界领袖论坛。主题:智联东盟 数创未来 共享发展。缅甸总理纽梭、广西壮族自治区政协主席孙大伟、中国贸促会副会长李庆霜、东盟秘书长高金洪、中国—东盟中心秘书长史忠俊等出席并致辞。缅甸商务部部长漆瑞、卫生部部长岱楷温出席论坛。论坛发布了《中国—东盟工商界关于人工智能产业合作南宁倡议》《中国—东盟人工智能产业合作研究报告》《中国—东盟人工智能场景应用案例集》,成立了中国—东盟商务理事会人工智能委员会、青年企业家委员会、服务贸易委员会。中国科学院外籍院士、英国皇家学会院士、深圳计算科学研究院院长樊文飞发表专题演讲,马来西亚—中国商务理事会董事兼总执行长陈镇明,印度尼西亚电信协会主席萨沃托,启迪控股执行总裁、启迪之星董事长、清华科技园管委会副主任张金生,阿里云智能集团副总裁何远标围绕“人工智能的包容普惠发展”进行专题研讨。新加坡工商联合总会执行总监苏炜杰,欧力士(中国)实业控股有限公司执行总裁小川良典,西南政法大学国际法学院副院长、中国—东盟法律研究中心(区域国别学院)副秘书长宋云博围绕“贸易投资便利化助力产供应链深度融合”进行专题研讨。

3.成功举办越南政府与中国企业CEO圆桌对话会。主题:创新驱动中越合作 数字赋能互利共赢。中国能源建设股份有限公司、中国铁建股份有限公司、润建股份有限公司、简单点信息科技有限公司、阿里云智能集团5家中国企业高层围绕人工智能、数字经济、基础设施等领域合作进行交流发言。越南科技部副部长裴黄方对中国企业关切的越南营商环境和投资政策作相应介绍。广西壮族自

治区党委常委、组织部部长王心富，自治区政府秘书长钟得志、越南驻华大使范清平、越南政府办公厅副主任郑孟灵、越南外交部副部长黎氏秋姮、越南工贸部副部长阮生日新、越南民族与宗教部副部长伊通、广宁省省委委员、省人民委员会副主席黎文映、谅山省人民委员会副主席段青山、宣光省人民委员会副主席阮孟遵、海防市人民委员会副主席黄明强、越南驻南宁总领事阮氏红以及中越两国政商界代表出席对话会。

4.成功举办中国—东盟商事法律论坛——2025中国仲裁周南宁专场。主题：AI赋能区域法律数智化合作。中华人民共和国二级大法官、广西壮族自治区高级人民法院院长黄海龙，中国国际贸易促进委员会副会长李庆霜，国际统一私法协会秘书长伊格纳西奥·蒂拉多，贸易发展与标准合作组织主席金基燦，香港特别行政区政府律政司副司长张国钧，“一带一路”法律服务联盟常务副主席刘华春等嘉宾出席。论坛取得了一批商事法律重大成果：一是成立“一带一路”法律服务联盟南宁代表处。二是运行最高人民法院办公厅、中国贸促会办公室商事纠纷“总对总”在线诉调对接机制试点（广西）。三是正式运行广西知识产权数智化协同保护机制。四是正式运行广西首个本土化在线商事纠纷化解平台——“和为桂”商事纠纷多元化解云平台。五是签约一批国际商事合作协议。包括中国贸促会贸易推广交流中心、广西贸促会与越南防伪科技中心签订合作谅解备忘录，广西贸促会与文莱达鲁萨兰仲裁协会签订合作备忘录，中国—东盟商事仲裁协作中心与东盟法律协会、南宁仲裁委员会签订合作协议。六是首次发布“人工智能+法律服务”应用场景赋能企业高质量发展典型案例。七是首次发布《广西金融领域纠纷化解实务指南》。

5.成功举办中国—东盟商务理事会年会暨工商会主席联席会议。中国贸促会副会长李庆霜，广西壮族自治区政协主席孙大伟出席会议并致辞。新加坡工商联合总会主席张松声、文莱国家工商会副会长

哈利姆、柬埔寨总商会副会长李坤泰、印度尼西亚工商会副主席维加亚、老挝国家工商会副主席本勒、马来西亚中华总商会总会长兼马来西亚全国总商会副总会长吴逸平、缅甸工商会副主席温锡都、菲律宾工商总会秘书长帕斯卡、泰国工业联合会执行董事兼泰中经济投资协会主席蚁毅、越南工商会国际关系司司长阮俊海出席会议并发言，深入探讨中国—东盟工商界未来合作设想和具体领域工作，为推动区域一体化发展贡献工商智慧。

6.成功举办中国（广西）—“一带一路”共建国家经贸合作洽谈会。广西壮族自治区政协副主席刘咏梅、埃塞尔比亚联邦民主共和国驻华大使塔费拉·德贝·伊马姆出席并致辞。埃及驻华大使馆全权公使哈立德·米莱德、亚美尼亚中国合作关系发展中心副主席/中国首席代表姆希塔良·达维特、“一带一路”非洲经济促进会北京办事处主任张贵平出席并发表主旨演讲。会上举行了中国—东盟商务与投资峰会秘书处授予巴西巴中友好合作协会、新西兰中国国际贸易促进委员会“峰会支持商协会”授牌仪式，发布了广西金融机构面向海外的创新金融产品。

7.成功举办中国—东盟人工智能国际合作圆桌会。中国—东盟商务与投资峰会秘书处、中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长杨雁雁、第十四届全国政协委员、提案委员会委员敖虎山出席并致辞。老挝国家工商会副会长塔努松出席。东盟秘书处、中国电子信息产业发展研究院、深圳计算科学研究院、阿里云、科大讯飞、商汤科技、宇信科技、博彦科技、易宝支付、润建股份、上海燧原科技、广西南一智能科技、南京大学、中国科学院南京地理与湖泊研究所、老挝阿洛科技集团、缅甸环球科技集团、印度尼西亚国家研究与创新局及萨特里亚人工智能论坛、马来西亚雪兰莪州资讯科技与数码经济机构等来自中国和东盟国家智库、头部企业和科研院所的代表出席。在会上发布了《“十五五”时期中国人工智能产业发展趋

势研究》，揭牌成立广西首家“智慧交通AI数据联合实验室”，中国—东盟商务理事会联席秘书处与赛迪工业和信息化研究院（集团）有限公司签署战略合作框架协议。

8.成功举办2025年中国（北京、广西）—马来西亚贸易投资对接会——第22届中国—东盟商务与投资峰会及中国—东盟商务理事会特邀省（区、市）贸促会合作伙伴活动。中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长、中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长杨雁雁，北京市贸促会党组书记、北京国际商会会长章建伟以及马来西亚中华总商会总会长兼马来西亚全国总商会副总会长吴逸平，中国—东盟（马来西亚）企业家协会会长林恒毅，马来西亚厂商联合会副会长吴文钦先后发表致辞。中国—东盟商务理事会联席秘书处与中国—东盟（马来西亚）企业家协会、北京国际商会与中国—东盟（马来西亚）企业家协会在会上分别签署合作备忘录。

9.成功举办2025年中国（浙江、广西）—印度尼西亚贸易投资洽谈会——第22届中国—东盟商务与投资峰会及中国—东盟商务理事会特邀省（区、市）贸促会合作伙伴活动。中国—东盟商务与投资峰会秘书处秘书长、中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长杨雁雁、印尼贸易部国家出口发展总司初级产品出口发展司司长觅福塔·法莱德、浙江省贸促会副会长林炜、印度尼西亚工商会多边外交副主席维加亚发表致辞。在会上，中国—东盟商务理事会联席秘书处与印度尼西亚电信协会、浙江省贸促会与东盟经济贸易促进会、广西壮族自治区产品质量检验研究院与印度尼西亚工商会分别签署了合作备忘录，同时还发布了广西启迪创新跨境电子商务有限公司与印尼方合作案例——中印尼“两国双园·巴塘万信达产业园”人工智能（AI）应用创新中心项目、浙江华友钴业股份有限公司与印尼方合作的华友印尼ESG成果。

10.成功举办中国（广西）—印度尼西亚（南加里曼丹）商务与投资交流会。印尼贸易部国家出口发展总司初级产品出口发展司司长觅福塔·法莱德，中国—东盟商务理事会联席秘书处秘书长杨雁雁，印尼工商会多边外交副主席维加亚，中国青年企业家协会副秘书长王麒出席会议并致辞。在会上，柳州职业技术大学与塔纳本布县兰邦·曼古拉特大学达成合作协议，广西科虹有害生物防治股份有限公司与印尼美纳塔希特拉公司签署合作备忘录。

11.成功举办2025中国—东盟工商合作交流会。来自东盟10国、美国、韩国、日本、波兰等16个国家的政府代表、商协机构及企业负责人，国内各省（区、市）贸促会领导、商协机构和企业负责人等出席。

Achievements of the 22nd CABIS

I. H.E. Han Zheng, Vice President of the People's Republic of China, attends the opening ceremony of the 22nd China-ASEAN Business and Investment Summit (CABIS) and delivers remarks. He highlights that the CABIS is a grand gathering for promoting friendship and exchanges between China and ASEAN, and also an important platform for advancing regional development and cooperation. He expressed the hope that all sides will make good use of this platform to deepen exchanges and cooperation, share opportunities, and create a better future. Vice President Han Zheng stresses that, under the strategic guidance of the leaders of the two sides, the China-ASEAN comprehensive strategic partnership has continued to deepen in recent years, becoming the most successful and dynamic model of cooperation in the Asia-Pacific, and a vivid example of the building of a community with a shared future for humanity. China is ready to continue working with ASEAN countries to pursue harmonious coexistence and win-win cooperation, take a more proactive attitude and more practical steps to advance the building of the China-ASEAN community with a shared future, and contribute more to peace, stability, development, and prosperity in the region.

He put forward four proposals: First, further synergize development strategies, carry out high-quality Belt and Road cooperation, and jointly implement the Global Development Initiative, the Global Security Initiative, the Global Civilization Initiative, and the Global Governance Initiative. Second, speed up regional openness and cooperation, make China-ASEAN Free Trade Area 3.0 a success, and continue the high-quality implementation of the Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP). Third, promote the interconnected development of industrial and supply chains, continue to expand

cooperation in emerging industries, and jointly safeguard the stability of global industrial and supply chains. Fourth, increase exchanges and mutual learning among civilizations, further facilitate mutual visits between the peoples, and deliver more projects that enjoy people's support, serve their needs, and improve their livelihood.

Myanmar's Prime Minister H.E. U Nyo Saw, Laos's Vice President Bounthong Chitmany, Cambodia's Deputy Prime Minister and Minister in Charge of the Office of the Council of Ministers H.E. Vongsey Vissoth, Malaysia's Deputy Prime Minister and Minister of Energy Transition and Water Transformation H.E. Fadillah Yusof, Vietnam's Deputy Prime Minister H.E. Mai Van Chinh, and ASEAN Secretary-General H.E. Kao Kim Hourn attend the opening ceremony and deliver remarks in succession. H.E. Chen Gang, Secretary of the CPC Guangxi Committee and Chairman of the Standing Committee of Guangxi People's Congress, China, H.E. Yan Dong, Vice Minister of Commerce of China and H.E. Ren Hongbin, Chairman of CCPIT give remarks at the opening ceremony. The opening ceremony is co-chaired by H.E. Wei Tao, Governor of Guangxi Zhuang Autonomous Region, China and H.E. Chit Shwe, Union Minister of Ministry of Commerce of Myanmar.

II. China-ASEAN Business Leaders Forum is successfully held. Theme: AI Connects ASEAN and Digitalization Innovates Future for Shared Development. H.E. U Nyo Saw, Prime Minister of Myanmar, H.E. Sun Dawei, Chairman of the Guangxi Zhuang Autonomous Region Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, H.E. Li Qingshuang, Vice Chairperson of the

China Council for the Promotion of International Trade, H.E. Kao Kim Hourn, Secretary-General of ASEAN, and H.E. Shi Zhongjun, Secretary-General of China-ASEAN Centre deliver remarks. H.E. Chit Shwe, Union Minister of Commerce of Myanmar and H.E. Thet Khaing Win, Union Minister, Ministry of Health of Myanmar attend the forum. Mr. Fan Wenfei, Foreign Member of the Chinese Academy of Sciences, Fellow of the Royal Society, and President of the Shenzhen Institute of Computing Sciences delivers a thematic speech. Dato' Tan Tian Meng, Director and CEO of Malaysia-China Business Council, Mr. Sarwoto Atmosutarno, Chairman of Indonesian Telematics Society (MASTEL), Mr. Zhang Jinsheng, Executive President of Tus-Holdings Co., Ltd., Chairman of TusStar S&T Enterprise Incubator Co., Ltd. and Vice Director of TusPark Management Committee, and Mr. Thomas Ho, Vice President of Alibaba Cloud Intelligence share their insight and vision on Inclusive and Universally Beneficial Development of Artificial Intelligence. Mr. Soo Wei-Chieh, Executive Director of Singapore Business Federation, Mr. Ogawa Yoshinori, Executive President of ORIX China Industrial Holdings Ltd., and Mr. Song Yunbo, Vice Dean of the International Law School of SWUPL and Deputy Director of the China-ASEAN Legal Research Center (Regional and Country Studies Institute) share their experiences and vision on Trade and Investment Facilitation Promoting the Deep Integration of Industrial and Supply Chain. Several key initiatives and reports are released including the Nanning Initiative on Artificial Intelligence Industrial Cooperation by Business Communities from China and ASEAN, the Research Report on China-ASEAN Artificial Intelligence Industrial Cooperation, and the Case Collection of China-ASEAN Artificial Intelligence Application Scenarios at the forum. The forum also announces the Establishment of Artificial Intelligence Committee, Young Entrepreneurs Committee and Service Trade Committee under the Framework of China-ASEAN Business Council.

III. The Round-table Dialogue between the Government of Vietnam and CEOs from China is successfully held. Topic: Innovation Drives China-Vietnam Cooperation and Digitization Empowers Mutual Benefits. H.E. Mai Van Chinh, Deputy Prime Minister of the Socialist Republic of Vietnam; H.E. Wei Tao, Governor of Guangxi Zhuang Autonomous Region, China; and H.E. Li Qingshuang, Vice Chairperson of the China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT), attend the dialogue and deliver speeches. Senior executives from China Energy Engineering Group Co., Ltd., China Railway Construction Corporation Limited, Runjian Co., Ltd., E-GetS Technology Co., Ltd., and Alibaba Cloud Intelligence Group share insights and exchange views on cooperation in the fields of artificial intelligence, digital economy, and infrastructure development. H.E. Bui Hoang Phuong, Deputy Minister of Science and Technology of Vietnam, introduces Vietnam's business environment and investment policies, addressing the concerns raised by Chinese enterprises. The dialogue is also attended by: Mr. Wang Xinfu, Member of the Standing Committee and Head of the Organization Department of the CPC Guangxi Zhuang Autonomous Regional Committee; Mr. Zhong Dezhi, Secretary-General of the People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region; H.E. Pham Thanh Binh, Ambassador of Vietnam to China; Mr. Trinh Manh Linh, Deputy Head of the Office of the Government of Vietnam; Ms. Le Thi Thu Hang, Deputy Minister of Foreign Affairs of Vietnam; Mr. Nguyen Sinh Nhat Tan, Deputy Minister of Industry and Trade of Vietnam; Mr. Y Thong, Deputy Minister of Ethnic Affairs and Religion of Vietnam; Mr. Le Van Anh, Member of the Provincial Party Committee and Vice Chairman of the People's Committee of Quang Ninh Province; Mr. Doan Thanh Son, Vice Chairman of the People's Committee of Lang Son Province; Mr. Nguyen Manh Tuan, Vice Chairman of the People's Committee of Tuyen Quang Province; Mr. Hoang Minh Cuong, Vice

Chairman of the People’s Committee of Hai Phong City; Ms. Nguyen Thi Huong, Consul General of Vietnam in Nanning; As well as representatives from the business communities of both China and Vietnam.

IV. China-ASEAN Commercial Law Forum—2025 China Arbitration Week Nanning Session is successfully held. Theme: AI Empowers Digital Intelligence Cooperation in Regional Law. Mr. Huang Hailong, Justice of the People’s Republic of China, President of the High People’s Court of Guangxi Zhuang Autonomous Region; H.E. Li Qingshuang, Vice Chairperson of China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT); Prof. Ignacio Tirado, Secretary-General of the International Institute for the Unification of Private Law (UNIDROIT); Prof. Ki-Chan KIM, Chair of the Organization for Trade Development and Standards Cooperation (ODCCN); Dr. Cheung Kwok-kwan, Deputy Secretary, Department of Justice, Government of Hong Kong Special Administrative Region; Mr. Liu Huachun, Executive Vice-chairman of the Belt and Road International Legal Services Association attend the forum. The forum achieves significant results in commercial law cooperation: it establishes the Belt and Road International Legal Services Association Nanning Center; operates the Pilot Work (Guangxi) of the "General-to-General" Online Litigation-mediation Docking Mechanism for Commercial Disputes, jointly initiated by the General Office of the Supreme People’s Court and the General Office of CCPIT; officially launches the Digital Intelligence Collaborative Protection Mechanism for Intellectual Property of Guangxi; operates the “Harmony for Guangxi” Cloud Platform for Diversified Resolution of Commercial Disputes, Guangxi’s first localized online dispute resolution platform; signs a series of international commercial legal cooperation agreements: a Memorandum of Understanding on Cooperation signed by CCPIT Trade Development and Cooperation Center,

CCPIT Guangxi Committee and Center of Technological against Counterfeit Vietnam; a Memorandum of Understanding on Cooperation signed by CCPIT Guangxi Committee and Arbitration Association Brunei Darussalam(AABD); a Cooperation Agreements signed by China-ASEAN Commercial Arbitration Cooperation Center, ASEAN Law Association, and Nanning Arbitration Commission; Releases Typical Cases of “Artificial Intelligence plus Legal Services” Application Scenarios Empowering High-Quality Development of Enterprises for the first time; Releases Guangxi’s Practical Guide to Resolve Disputes in the Financial Sector for the first time.

V. Annual Meeting of the China-ASEAN Business Council and the Joint Meeting of China-ASEAN Leaders of Chambers of Commerce and Industry is successfully held. H.E. Sun Dawei, Chairman of the Guangxi Zhuang Autonomous Region Committee of the Chinese People’s Political Consultative Conference, and H.E. Li Qingshuang, Vice Chairperson of China Council for the Promotion of International Trade, attend the meeting and give remarks. Mr. Teo Siong Seng, Chairman of SBF; Mr. Abdul Halim Saim, Vice President of NCCIBD; Mr. Ly Kunthai, Vice President of CCC; Mr. Andi Anzhar Cakra Wijaya, Vice Chairman of Kadin Indonesia; Mr. Bounleuth Luangpaseuth, Vice President of LNCCI; Mr. Ng Yih Pyng, President of ACCCIM and Vice President of NCCIM; Dr. Win Si Thu, Vice President of UMFCCI; Mr. Ruben Pascual, Secretary General of PCCI; Mr. Aroon Eamsureya, Chairman of the Thai-Chinese Economic and Investment Institute of FTI; and Mr. Nguyen Tuan Hai, General Director of the International Relations Department of VCCI, attend the meeting and give remarks, having in-depth discussions on future cooperation in specific areas of the business communities of China and ASEAN, and contribute business wisdom to promote regional integration.

VI. Symposium on Economic and Trade Cooperation Between China (Guangxi) and BRI Partner Countries is successfully held. Liu Yongmei, Vice Chairperson of the CPPCC Guangxi Zhuang Autonomous Region, and Tefera Derbew Yimam, Ambassador of the Federal Democratic Republic of Ethiopia to China, attend and give remarks. Khaled Melad Rezek, Minister Plenipotentiary of the Embassy of Egypt to China; Mkhitarian Davit, Vice President of the Armenian Chinese Partnership Center and Chief Representative of China; and Zhang Guiping, Director of the Beijing Office of the Belt and Road Africa Economic Promotion Initiative Centre, attend and deliver keynote speeches. During the symposium, the CABIS Secretariat grants the title of Supporting Business Associations of the China-ASEAN Business and Investment Summit to Sociedade Cooperadora Brazil-China and the New Zealand China International Trade Association Inc. The forum also releases innovative financial products by Guangxi financial institutions for overseas markets.

VII. China-ASEAN International Cooperation Round-Table on Artificial Intelligence is Successfully Held. Ms. Yang Yanyan, Secretary General of the China-ASEAN Business and Investment Summit Secretariat and the China-ASEAN Business Council Joint Secretariat, and Mr. Ao Hushan, Member of the 14th National Committee of the Chinese People’s Political Consultative Conference (CPPCC) and Member of the Proposal Committee, attended and deliver speeches. Mr. Thanousone PhonAmat, Vice President of the Lao National Chamber of Commerce & Industry, also participates. Representatives from leading enterprises, research institutes, and think tanks from both China and ASEAN countries attend, including those from the ASEAN Secretariat, China Electronics Industry Development Institute, Shenzhen Institute of Computing Sciences, Alibaba Cloud, iFLYTEK, SenseTime, YUSYS Technologies, Boyan

Technology, YeePay, Runjian Co., Ltd., Shanghai Suiyuan Technology, Guangxi Nanyi Intelligent Technology, Nanjing University, the Nanjing Institute of Geography and Lake Sciences, Lao ALO Technology Group, Myanmar Global Technology Group, the National Research and Innovation Agency of Indonesia, Satria AI Forum, and the Selangor Information Technology & Digital Economy Corporation of Malaysia. During the event, the Study on the Development Trends of China’s Artificial Intelligence Industry during the 14th Five-Year Plan Period is released, Laboratory for Transportation Data and AI Industry Applications, and the China-ASEAN Business Council Joint Secretariat signs a strategic cooperation framework agreement with CCID Academy for Industry and Information Technology Limited.

VIII. 2025 China (Beijing, Guangxi) – Malaysia Trade and Investment Partnering Conference, as part of the 22nd China-ASEAN Business and Investment Summit and the China-ASEAN Business Council Special Invited Provinces (Regions, Municipalities) CCPIT Partner Activities, is successfully held. Ms. Yang Yanyan, Secretary General of the China-ASEAN Business and Investment Summit Secretariat and the China-ASEAN Business Council Joint Secretariat; Mr. Zhang Jianwei, Party Secretary of China Council for the Promotion of International Trade Beijing Sub-Council and President of Beijing Chamber of International Commerce; Datuk Ng Yih Pyng, President of the Malaysian Chinese Chamber of Commerce and Industry (ACCCIM) and Vice President of the Federation of Malaysian Manufacturers (NCCIM); Dato’ Joseph Lim, President of the China-ASEAN (Malaysia) Entrepreneurs Association; and Dato’ Goh Boon Kim, Vice President of the Federation of Malaysian Manufacturing, deliver speeches. During the event, the China-ASEAN Business Council Joint Secretariat signs Memorandum of Understanding with the China-ASEAN (Malaysia) Entrepreneurs

Association, and the Beijing Chamber of International Commerce also signs a Memorandum of Understanding with the China-ASEAN (Malaysia) Entrepreneurs Association.

IX. 2025 China (Zhejiang, Guangxi) - Indonesia Trade and Investment Partnering Conference is successfully held as part of the 22nd China-ASEAN Business and Investment Summit and the China-ASEAN Business Council Special Invited Provinces (Regions, Municipalities) CCPIT Partner Activities. Ms. Yang Yanyan, Secretary General of the China-ASEAN Business and Investment Summit Secretariat and the China-ASEAN Business Council Joint Secretariat; Mr. Miftah Farid, Director of Primary Products Export Development, Directorate General of National Export Development, Ministry of Trade of the Republic of Indonesia; Mr. Lin Wei, Vice Chairman of the China Council for the Promotion of International Trade Zhejiang Provincial Committee (CCPIT Zhejiang); and Mr. Andi Anzhar Cakra Wijaya, Vice Chairman for Multilateral Diplomacy of the Indonesian Chamber of Commerce and Industry (KADIN Indonesia) deliver speeches. During the conference, the China-ASEAN Business Council Joint Secretariat signs Memorandum of Understanding (MOU) with the Indonesian Telecommunications Association, Zhejiang Provincial CCPIT signs an MOU with the ASEAN Economic and Trade Promotion Association, and the Guangxi Zhuang Autonomous Region Institute of Product Quality Inspection signs an MOU with the Indonesian Chamber of Commerce and Industry (KADIN). Additionally, the conference showcass a cooperation case between Guangxi Qidi Innovation Cross-Border E-Commerce Co., Ltd. and Indonesia—the China-Indonesia 'Two Countries, Twin Parks' Batang Wanxinda Industrial Park Artificial Intelligence (AI) Application Innovation Center Project, and a collaboration between Zhejiang Huayou Cobalt Co., Ltd. and Indonesian partners

on the Huayou Indonesia ESG achievements.

X. 2025 China (Guangxi)–Indonesia (South Kalimantan) Business and Investment Forum is successfully held. Mr. Miftah Farid, Director of Primary Products Export Development, Directorate General of National Export Development, Ministry of Trade of the Republic of Indonesia; Ms. Yang Yanyan, Secretary General of the China-ASEAN Business Council Joint Secretariat; Mr. Andi Anzhar Cakra Wijaya, Vice Chairman for Multilateral Diplomacy of the Indonesia Chamber of Commerce and Industry (KADIN Indonesia); and Mr. Wang Qi, Deputy Secretary General of the China Young Entrepreneurs Association, attend the forum and deliver remarks. During the event, Liuzhou Vocational & Technical University reaches a cooperation agreement with Lambung Mangkurat University of Tanah Bumbu Regency, and Guangxi Kehong Pest Control Co., Ltd. signs a Memorandum of Understanding with CV Menata Citra Selaras (MCS) of Indonesia.

XI. 2025 China-ASEAN Business Cooperation and Exchange Conference is successfully held. Government representatives, leaders of business associations, and heads of enterprises from 16 countries—including the 10 ASEAN countries, the United States, South Korea, Japan, and Poland—attend the conference. In addition, leaders from CCPIT branches, business associations, and enterprises from various provinces, autonomous regions, and municipalities across China also participate.

第22届中国—东盟商务与投资峰会媒体报道 Media Coverage of the 22nd CABIS

